



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

TV 9.XII
15.XII
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

9. Dezember 2019

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Выставка "Eiswelt Dresden" ("Ледяной мир Дрездена"), открывшаяся на территории комплекса Zeitenströmung (Königsbrücker Str. 96), на этот раз посвящена сказкам. На площади 1.000 кв. метров мастера из России, Германии, Сингапура, Финляндии и других стран создали из льда и снега скульптурные сцены из известных сказок. Для этого им потребовалось 250 тонн льда, доставленного из Латвии, и 150 тонн снега. Выставка открыта до 23 февраля будущего года ежедневно с 10.00 до 18.00 (24 декабря и 1 января часы работы укорочены). Подробности на сайте eiswelt-dresden.de

Дрезденская страховая больничная касса DAK проанализировала характер заболеваний застрахованных работников в 2018 году. Отмечено снижение числа психических заболеваний (депрессия, состояния страха) и заболеваний опорно-двигательного аппарата. Немного увеличилось число заболеваний дыхательных путей и связанных с переохлаждением.

Вызывает тревогу влияние на здоровье вредных привычек. В целом по стране проблемы с алкоголем есть у каждого десятого работающего, каждый четвёртый играет в рабочее время в компьютерные игры. Среди работающих 15,6 % курильщиков, почти половина из которых курит в рабочее время. Потери рабочего времени вследствие различных заболеваний составляют в Дрездене 4,1 %, в Саксонии – 4,7 %.

Дрезден богат фонтанами: их насчитывается свыше 300. В ноябре они прекращают работу. Зимний сезон используется коммунальными службами для обновления и ремонта. Нынешней зимой на очереди фонтан "Stürmischer Wogen" на Albertplatz. На Dippoldeswalder Platz появится новый фонтан, стоявший до наводнения 2002 года на Prager Straße. В зимний период продолжают работу артезианский источник на Albertplatz и фонтаны у входа во дворец Albrechtsberg.

После проведённых ремонтных работ открыт участок велодорожки длиной в 1 км по левому берегу Эльбы между A4 и Altkaditz. В будущем намечено строительство завершающего участка между автобаном и Flügelwegbrücke. Всего длина саксонского участка велодорожки вдоль Эльбы составляет около 200 километров.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

сырные палочки
"Пикник", 160 г _____ **2,00 €**

чай цейлонский
рассыпной, 250 г _____ **2,50 €**

торт "Медовик", 650 г _____ **5,50 €**

конфеты "Левушка",
100 г _____ **0,65 €**

грузинское вино
"Саперави", "Ркацителли",
0,75 л _____ **2,50 €**

Желаем вам
хороших предпраздничных дней!

Ваш Rusmarkt

www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden

пн.-суб. с 9.00 до 19.00



СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА!

• **ИКРА ГОРБУШИ** 400 г _____ ~~24,70 €~~ **19,60 €**
(ф. "Lemberg") 90 г _____ ~~6,10 €~~ **4,80 €**

• **ИКРА КЕТЫ** 150 г _____ ~~18,60 €~~ **16,40 €**
(ф. "Lemberg")

В продаже также
• икра кеты, шуки, трески
• осетровая икра
• кижуч в собственном соку.

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33 • 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

ГОЛЛАНДИЯ (Нидерланды) 24-27 апреля

Амстердам (экскурсии, прогулка на кораблике) -
Койкенхоф (парк цветов) - Цанзе Сканс (голландские артели) -
Заандам (домик Петра I) - Харлем (финиш парада цветов).
2 ночи в отеле (Амстердам) с завтраками.

Стоимость поездки 350 €.

справки, запись:

0176-22 32 76 21 • 0176- 564 28 529

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ • Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ • ОТДЫХ • КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 9.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	04.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.30, 17.40, 19.00, 19.30, 21.20, 21.55	07.30 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 15.00, 23.55 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости 22.55 На самом деле Путь говорят Время 02.05, 03.05 Т/с Тест на беременность Вечерний Ургант Познер	09.25, 09.45, 10.50, 12.45, 15.25, 19.00, 20.55, 23.25, 23.40, 00.20, 00.40, 02.10	12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 02.55 Судьба человека 16.50 60 Минут Кто против? А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Сати. Нескучная классика... Новости культуры Т/с Личное дело Т/с По горячим следам	12.00, 13.50, 14.00, 14.40, 15.20, 16.05, 17.15, 18.50, 21.50, 22.20, 01.00, 01.40, 03.30	23.30 Т/с Огнеборцы Город новостей Мой герой. Никита Высоцкий Д/ф Актерские драмы. Борьба за роль Прощание. Е. Белоусов Естественный отбор Т/с Громы Т/с Русские амазонки Брат по расчёту. Спецрепортаж Знак качества 90-е. Криминальные жены Х/ф Маруся Т/с Спас под березами	13.00, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 19.45, 20.00, 21.00, 01.00, 01.30	О высоком с М. Минскер Редакция. Спецвыпуск N+2 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Кремень 06.00 Час Speak Профессия - шеф Новости. Израиль Newstalk Live Сквозной эфир. Нью-Йорк Новости Newstalk	16.25, 18.10	00.25 Длинное, длинное дело 02.10 Профессия - киноактер
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00 Rodos 12.00, 11.00 Время обедать 11.00 Израиль за неделю 12.00 Русские норм!									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Благочестивая Марта, 2 с. 05.25 Люблю. Жду. Лена 06.55 Талисман 08.15 Опасные гастроли 09.55 Златовласка 12.00, 20.00 Долгая дорога к себе 13.30, 21.30 Старший сын, 1 с. 14.55, 22.55 В 12 часов придет босс									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.20 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.05 Поздняков 23.25 Мы и наука. Наука и мы 00.25 Т/с Супруги									
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00 Rodos 12.00, 11.00 Время обедать 11.00 Израиль за неделю 12.00 Русские норм!									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Благочестивая Марта, 2 с. 05.25 Люблю. Жду. Лена 06.55 Талисман 08.15 Опасные гастроли 09.55 Златовласка 12.00, 20.00 Долгая дорога к себе 13.30, 21.30 Старший сын, 1 с. 14.55, 22.55 В 12 часов придет босс									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.20 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.05 Поздняков 23.25 Мы и наука. Наука и мы 00.25 Т/с Супруги									

ВТОРНИК, 10.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	04.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.30, 17.40, 19.00, 19.30, 21.20, 21.55	07.30 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 15.00, 23.55 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости 22.55 На самом деле Путь говорят Время 02.05, 03.05 Т/с Тест на беременность Вечерний Ургант Право на справедливость	09.00, 09.25, 09.45, 10.50, 12.45, 15.25, 19.00, 20.55, 23.25, 23.40, 00.20, 00.40, 02.10	12.00, 18.00 Вести 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 02.55 Судьба человека 16.50 60 Минут Кто против? А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Люди и страсти Алисы Фрейндлих Новости культуры Т/с Личное дело Т/с По горячим следам	09.00, 10.30, 10.50, 12.00, 13.50, 14.00, 14.40, 15.20, 16.05, 21.50, 22.20, 01.00, 03.30	17.15 Т/с Громы 13.30, 16.50, 21.15, 23.00 События 20.20 Х/ф Не было бы счастья, 2 с. 23.30 Т/с Огнеборцы Город новостей Мой герой. Агния Кузнецова Знак качества Д/ф Наталья Крачковская. Слёзы за кадром 16.05 Естественный отбор 21.50 Осторожно, мошенники! Жулье из интернета Д/ф Женщины В. Галкина Прощание. С. Крамаров Т/с Спас под березами	13.30, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 00.35, 01.30	Д/ф Древняя история Сибири Редакция. Спецвыпуск Дилетант Разговор с Лабковским 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Кремень Commandos 06.00 Нам надо поговорить Newstalk Live Дежурный по Нью-Йорку Newstalk	16.25, 18.10	00.25 Длинное, длинное дело 02.10 Профессия - киноактер
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Долгая дорога к себе 05.30 Старший сын, 1 с. 06.55 В 12 часов придет босс 08.25 Длинное, длинное дело 10.10 Профессия - киноактер 12.00, 20.00 Божья тварь 13.30, 21.30 Старший сын, 2 с. 14.55, 22.55 Пой ковбой, пой 16.25, 00.25 Начало 18.10, 02.10 Шурочка									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.20 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.00 Крутая история 23.55 Т/с Супруги 03.40 Дикий мир									
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Долгая дорога к себе 05.30 Старший сын, 1 с. 06.55 В 12 часов придет босс 08.25 Длинное, длинное дело 10.10 Профессия - киноактер 12.00, 20.00 Божья тварь 13.30, 21.30 Старший сын, 2 с. 14.55, 22.55 Пой ковбой, пой 16.25, 00.25 Начало 18.10, 02.10 Шурочка									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.20 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.00 Крутая история 23.55 Т/с Супруги 03.40 Дикий мир									

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Заверенные переводы. Сопровождение в ведомства. **0157-57493207.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Сниму гараж. 0178-8727975.

СРЕДА, 11.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	04.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.30, 17.40, 19.00, 19.30, 21.20, 21.55	07.30 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 15.00, 23.55 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости 22.55 На самом деле Путь говорят Время 02.05, 03.05 Т/с Тест на беременность Вечерний Ургант Б. Щербаков. Мужчина особого обаяния	08.00, 09.00, 09.25, 09.45, 10.50, 12.45, 15.25, 19.00, 20.55, 23.25, 23.40, 00.20, 00.40, 02.35	О самом главном 12.00, 18.00 Вести 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 02.55 Судьба человека 16.50 60 Минут Кто против? А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-19 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Линия жизни. А. Хржановский Новости культуры Т/с Личное дело Т/с По горячим следам	09.00, 10.30, 10.50, 11.55, 13.50, 14.00, 14.40, 15.20, 16.05, 18.00, 21.50, 22.20, 01.00, 03.30	17.15, 19.00 Т/с Громы 13.30, 16.50, 21.15, 23.00 События Х/ф Не было бы счастья, 3 с. 23.30 Т/с Огнеборцы Город новостей Мой герой. Т. Абрамова Д/ф Элина Быстрицкая. Свою жизнь я придумала сама Д/ф Женщины В. Галкина Естественный отбор Наш город. Диалог с мэром. Прямой эфир Линия защиты Прощание. Ольга Аросева 90-е. Шуба Т/с Спас под березами	13.30, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 19.45, 20.00, 01.30	Наши N+2 18.00, 06.00 Час Speak Профессия - шеф 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Кремень. Освобождение Big Money Новости. Израиль Newstalk Live Newstalk	16.25, 18.10	00.25 Длинное, длинное дело 02.10 Профессия - киноактер
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Божья тварь 05.30 Старший сын 2 с. 06.55 Пой ковбой, пой 08.25 Начало 10.10 Шурочка 12.00, 20.00 Без права на провал 13.30, 21.30 Солёный пес 14.55, 22.55 Ключи от неба 16.25, 00.25 Я Вас любил... 18.10, 02.10 Дочки-матери									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 01.55 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.05 Однажды... 23.50 Т/с Супруги 03.35 Эксклюзив									
	RTVI RTVI									
	07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк									
	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО									
	04.00 Божья тварь 05.30 Старший сын 2 с. 06.55 Пой ковбой, пой 08.25 Начало 10.10 Шурочка 12.00, 20.00 Без права на провал 13.30, 21.30 Солёный пес 14.55, 22.55 Ключи от неба 16.25, 00.25 Я Вас любил... 18.10, 02.10 Дочки-матери									
	УТВ МИР НТВ-МИР									
	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.55 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 01.55 Место встречи 15.00 ДНК 16.00 Т/с Государственная защита-3 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 Своя правда 23.05 Однажды... 23.50 Т/с Супруги 03.35 Эксклюзив									

РТР-ПЛАНЕТА

04.00 Утро России

ЧЕТВЕРГ, 12.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00, 09.25	12.00, 18.00 Вести 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.50	Д/ф Евгений Дятлов. Мне никто ничего не обещал	13.30	Будни химических элементов	18.00	02.00 Пришельцы 3: Взятие Бастилии
	04.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.30, 17.40, 19.00, 19.30	07.30 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 15.00, 23.55 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости 22.55 На самом деле Пусть говорят Время 02.05, 03.05 Т/с Тест на беременность Вечерний Ургант 21.55 Анатолий Тарасов. Повелитель "Красной машины"	11.55, 13.50, 14.00, 14.40	23.30 Т/с Темный инстинкт Город новостей Мой герой. Т. Калинин Д/ф О. Остроумова. Любовь земная	14.00, 14.30, 16.00, 18.00, 18.45, 19.00, 20.00, 00.35, 01.30	Разговор с Лабковским Нам надо поговорить 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Кремень. Освобождение Редакция О My Art 06.00 На троих Newstalk Live Дежурный по Нью-Йорку Newstalk	НТВ-МИР	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 15.00, 16.00, 17.50, 19.55, 21.50, 23.05, 23.35, 03.20
РТР-ПЛАНЕТА	04.00, 08.00	Утро России О самом главном	09.00, 10.30	Д/ф Евгений Дятлов. Мне никто ничего не обещал 11.55, 13.50, 14.00, 14.40	01.00, 03.25	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Без права на провал 05.30 Солёный пес 06.55 Ключи от неба 08.25 Я Вас любил... 10.10 Дочки-матери 12.00, 20.00 Х/ф Любить 13.30, 21.30 Нам не дано предугадать 14.00, 22.00 Капитан 14.55, 22.55 Лиловый шар 16.25, 00.25 Смятение чувств	НТВ-МИР	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Мальцева 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 15.00, 16.00, 17.50, 19.55, 21.50, 23.05, 23.35, 03.20
		TVCi 05.00 Настроение 06.45, 11.35, 03.10 Ералаш 07.05 Доктор И... 07.30, 19.00, 01.40 Т/с Русские амазонки 09.00 Т/с Громы 10.30, 13.30, 16.50, 21.15, 23.00 События	RTVI RTVI 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк					

ПЯТНИЦА, 13.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	08.00, 09.00, 09.25	О самом главном 12.00, 18.00 Вести 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	10.50	Осторожно, мошенники! Жулье из интернета Д/ф Евгения Ханаева. Поздняя любовь	13.30	Прогулки по Израилу Редакция. Спецвыпуск Час Speak Big Money	18.10	следняя встреча 02.10 Два билета на дневной сеанс
	04.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.30, 17.40, 19.00, 19.30	07.30 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 15.00 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости Человек и закон Поле чудес Время Т/с Лучше всех! Вечерний Ургант 21.50 Х/ф Жених 23.25 Х/ф Эластико 00.50 Х/ф Выкуп 02.20 Про любовь 03.05 Наедине со всеми	09.45, 10.50, 12.45, 15.25, 19.00, 21.30	23.35 Т/с Темный инстинкт Город новостей "Он и она". В. Дробыш Х/ф Бабыньки 18.55 Х/ф Северное сияние. Когда мертвые возвращаются 20.30 В центре событий 21.30 Х/ф Седьмой гость 23.05 Д/ф Актёрские судьбы. Ю. Васильев и А. Фатюшин 01.05 Д/ф Их разлучит только смерть 03.25 Т/с Черный снег	16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 01.00, 02.00	17.00, 04.00, 05.00 Т/с Город 06.00 Вы держитесь Специальный гость. Москва Новые итоги. Live На троих Новые итоги Больше, чем секс	НТВ-МИР	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Доктор Свет 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.10 Место встречи 15.05 Следствие вели... 16.00 Жди меня 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 ЧП. Расследование 22.20 Х/ф Любить по-русски-2 00.15 Т/с Супруги 03.50 Х/ф Жестокая любовь
РТР-ПЛАНЕТА	04.00	Утро России	09.00, 10.30	О самом главном 12.00, 18.00 Вести 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время	01.00, 03.25	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Любить 05.30 Нам не дано предугадать 06.00 Капитан 06.55 Лиловый шар 08.25 Смятение чувств 10.00 Пришельцы 3: Взятие Бастилии 12.00, 20.00 Жемчужная девушка 13.30, 21.30 Пограничный пес Алы 14.55, 22.55 Ох, уж эта Настя! 16.25, 00.25 Первая встреча, по-	НТВ-МИР	04.00, 04.30, 05.00, 05.30, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Сегодня 04.05, 04.35, 05.05, 05.35 Утро. Самое лучшее 06.05 Доктор Свет 07.00, 08.20 Т/с Пятницкий. Глава четвертая 11.25, 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.00, 02.10 Место встречи 15.05 Следствие вели... 16.00 Жди меня 17.50 Т/с Скорая помощь 19.55 Т/с Игра. Реванш 21.50 ЧП. Расследование 22.20 Х/ф Любить по-русски-2 00.15 Т/с Супруги 03.50 Х/ф Жестокая любовь
		TVCi 05.00 Настроение 06.40, 11.35, 03.10 Ералаш 06.50 Доктор И... 07.15, 01.45 Т/с Русские амазонки 08.45, 17.10 Т/с Громы. Дом надежды 10.30, 13.30, 16.50 События	RTVI RTVI 07.00 М/ф 07.30, 02.30 Особое мнение 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк					

JURI'S MONTAGESERVICE
МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:
ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ
 КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)
 Юрий Савенков
 Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurisavenkov@web.de

В ПРОДАЖЕ
ОТРЫВНЫЕ КАЛЕНДАРИ
 на 2020 год различной тематики. **1,20€**

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
 Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
 01099 Dresden
 Tel. 0351-32671343
 Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

BESTATTUNGSHAUS DRESDEN - OST

ПОХОРОННОЕ БЮРО «ДРЕЗДЕН-ВОСТОК»

Столкнувшись с потерей близкого человека, Вы найдете у нас сердечное участие и профессиональную поддержку.

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden

☎ 0351 - 3 16 08 14
 круглосуточно.
 Мы говорим также на русском языке.

СУББОТА, 14.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
07.40	Местное время. Суббота	07.40	Утро России. Суббота	14.00	Commandos	06.00	08.00, 14.00 Сегодня
08.20	Сто к одному	04.00	09.40 Пешком... Москва - Звенигородское шоссе	15.00	23.00 Rodos	06.20	Смотр
09.00	Вести	04.20	По секрету всему свету	16.15	17.10, 18.10, 19.05 Т/с Отличница	06.55	Их нравы
09.20	Вести. Местное время			20.00	Израиль за неделю	07.30	Готовим с А. Зиминим
10.10	Пятеро на одного			21.00	Doc Talk	08.20	Хрустальный мир
10.50	Измайловский парк			01.30	Час Speak	08.30	Главная дорога
12.45	Х/ф Хочу быть счастливым			04.00	Сквозной эфир	09.15	Поедем, поедим!
16.05	Привет, Андрей!					10.15	Еда живая и мёртвая
18.00	Вести в субботу					11.05	Квартирный вопрос
19.00	Х/ф Судьба обмену не подлежит					12.15	Своя игра
22.30	Романтика ромansa					14.25	Следствие вели...
23.25	Х/ф Две женщины					17.00	Центральное телевидение
01.15	Х/ф Люба. Любовь					19.00	Секрет на миллион
						21.00	Международная пилорама
						21.50	Х/ф Мой любимый раздолбай
						23.35	Квартирник НТВ у Маргулиса. Группа "Нервы"
						00.55	Фоменко фейк
						01.20	Т/с Супруги
						03.50	Немецкое счастье на русской земле

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 15.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
04.00	08.00, 10.00 Новости	04.00	Утро России. Суббота	12.00	13.30, 01.30 Час Speak	16.25	00.25 Пиковая дама
04.10	Х/ф Три дня до весны	04.20	09.40 Пешком... Москва - Звенигородское шоссе	13.00	Будни химических элементов	18.10	02.10 Говорит Москва
05.20	Играй, гармонь любимая!	07.20	По секрету всему свету	15.00	Редакция		
06.00	Часовой			16.15	17.10, 18.10, 19.05 Т/с Отличница		
06.25	Здоровье			20.00	На троих		
07.25	Непутёвые заметки			21.00	Дилетант		
08.15	Жизнь других			22.00	Вы держитесь		
09.10	10.15 Видели видео?			23.00	Разговор с Лабковским		
12.10	Х/ф Гардемарины - 3			23.30	Больше, чем секс		
14.15	Романовы			00.00	02.30 Особое мнение		
16.15	Три аккорда			04.00	Сквозной эфир		
19.00	Время						
19.45	"Что? Где? Когда?" Зимняя серия игр						
20.45	Большая игра						
22.30	Х/ф Килиманджара						
23.50	Х/ф Синдром Петрушки						
01.30	Х/ф Алёшкина любовь						
02.55	Про любовь						

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V.

Праздник ёлки + новогодний спектакль
"Гринч и украденный Новый год"
15 декабря в 10.00, 12.30 и 15.30
в Dresdener Volkshaus (Schützenpl. 14, 01067 Dresden)

Справки, билеты:
0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

Impressum

Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de
Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.
Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

30 - 31 мая. ПОЕЗДКА В КРАКОВ.

Обзорная экскурсия по Кракову,
"королевский путь" по
Старому городу,
еврейский квартал Казимеж.
Подземные дворцы
в Величке (+15 €).
Аушвиц (+ 25 €).
Всё сопровождение на русском
языке. Отель с завтраком.

Стоимость поездки 160 €.

Справки, запись:

• 0176-232 76 21

• 0176- 564 28 529

Количество мест ограничено.

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА



ВАШ НАДЁЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЁЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК